

GAZETA

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^o. 50.

Brashov, 23. Junie.

1847.

Прежда Газетеї де Трансилванїа шї а Фобїеї пентрѣ минте, инїмѣ шї литер-
турѣ есте не зп ан 8 фїор. (24 дѣзвечерї), не $\frac{1}{2}$ ан 4 фїор. арѣнт. Презмерадїа се фаче ла тѣте
ч. ред. поще, кѣт шї ла вѣпоскѣдїї Днї колекторї шї авзте дн Бѣкзрещї ла Д. Іосїф Романов шї комп,
їар дн Іашї ла DD. фрацї N. шї Хр. Георгїї дн пѣрта мїтрополїеї.

TRANSLVANIA.

Дела Дїетѣ. Дн прївїнда дескѣт-
пѣрѣрїї тотале се вѣгѣ де самѣ, кѣ мѣлдї
дїн чїтїторї нѣ се дшпѣкарѣ кѣ дшделесѣл
артїколѣлѣ пѣвлїкат дн Nr. тр. Дечї спре а рѣ-
вѣрса о лѣмїнѣ маї маре шї а фаче ледеа
проїектатѣ маї дшделеасѣ пентрѣ тодї, се
чере ка сѣ пѣвлїкѣт шї пої о парте дїн дес-
ватерїле дїетале кѣрсе асѣпра ачестѣл лѣкѣрѣ
де атѣта дшсепѣтатѣ.

Проїектѣл Хѣндѣорѣї дн вѣзѣрѣт. Ла
ачелаш вѣл дїн депѣтадїї Фѣгѣрашѣлѣ ре-
флектѣ аша: Проїектѣл Хѣндѣорѣї вреа а
зїче: Дакѣ ювацїл се ва дшвої кѣ пропрїе-
тарїл, ел се пѣте дескѣтпѣра, дшсѣ аша,
кѣ тот пропрїетарїл саѣ рѣденїа ачестѣїа
дешѣнд сѣта дескѣтпѣрѣрїї пѣте саѣ а скѣте
не рѣскѣтпѣратѣл дїн мошїе, саѣ їарѣш ал
їовѣдї. Ачѣаста ар фї о леде, кареа не о
класѣ дштреагѣ де попор ар респїоцео дїн
о старе маї вѣпѣ дн алта маї реа. Сѣ пѣ-
пеш кѣ треї патрѣ сате дескѣтпѣрѣндѣсе,
дн декѣрѣл маї мѣлтор анї дшї дїн мо-
шїїле ка патрїодї лїберї фѣрѣ нїчї о ровотѣ,
ажшг ла старе вѣпѣ, ла о треапѣ де кѣл-
тѣрѣ; дар трекѣнд ачест проїект дн формѣ
де леде, вѣрареаї ва фї, кѣ трекѣнд прїн-
мїнте вѣлї пропрїетарїл маї вѣнос орї рѣде-
лор а репѣорѣче сѣтѣ дескѣтпѣрѣрїї, атѣлчї
ѣменїї карїї ажшсесерѣ ла о деплїнѣ лїбер-
тате вор рекѣдеа дн стареа їовѣдїеї. Еѣ
кред кѣ каса лецївїтївѣ нѣ ва вѣта асеме-
неа недрептате. Де вом прївї ла декретѣ-
рїе пѣстрѣ че трекѣрѣ, алѣтѣрѣнд проїектѣл
де акѣта, вом афла дн ел апомалїе. Кѣ ма-
їорїтате маре се детермїнѣ, кѣ дакѣ вѣва-
рїл не вѣлї дѣрапї їар афла дн старе маї
вѣпѣ, декѣт есте чеа адѣсѣ прїн вѣварїл,
сѣ рѣтїе дн ачѣа старе маї вѣпѣ; кѣ ачѣа-
ста се спѣсе, кѣ контрактѣрїле маї векї, каре не
їовацїл маѣ адѣс ла кондїцїе маї вѣпѣ, сѣ рѣ-
тїе дн а лор пѣтере; акѣта дшсѣ декларѣт
кѣ легѣтїнцѣле фѣлѣте пайнте де ашезареа
ачестѣї лецї сѣ рѣтїе дн а лор тѣрїе; дїн
контрѣ кѣте се вор дшкѣїе дшпѣ ешїреа тот
а ачестѣї лецї сѣ нѣ фїе статорїче, дакѣ чї-

нева ар вої а ле десфаче. Дн адевѣр ачѣа-
ста нѣ се пѣте дшпѣка нїчї кѣ сконѣла де а-
кѣт ал лецївїрїлор пѣстрѣ, нїчї кѣ даторїн-
цѣле каселор лецївїтїве дїн веакѣл постѣрѣ.
Дшсѣ прївїнд токма шї ла фолосѣл пропрїе-
тарїлор, вѣ рог сѣ нѣ не дшшелѣт. Орї че
вом скрїе пої не хѣртїе, еѣ сѣнт конвїнс,
кѣ нѣ се ва афла модѣрѣ де а спарѣе контр-
кѣтѣрї дшкѣїете одатѣ кѣ дшвоїалѣ комѣлѣ.
Дштрачѣеа дакѣ нѣ декларѣт прѣсте тот,
кѣ дескѣтпѣрѣрїле се пот фаче не вѣчїе,
пѣтѣлѣтѣ че есте а се дескѣтпѣра, нѣшї
ва авеа предѣл сѣл; пропрїетарїл дшї ва
вїнде пѣтѣлѣтѣрїле мѣлт маї ефїн, апої дїн
репторѣче тот нѣ се ва адеде нїмїк. Дечї
еѣ аш вої, ка нїчї сѣ се зїкѣ деспре мошїїле
їовѣдїеї кѣ нѣ се пот, нїчї кѣ се пот реп-
торѣче (ка челе немешедї, кѣчї немешїї дїн
Ардеал нѣ пот вїнде мошїїле не вѣчїе), чї пѣ-
таї атѣта, кѣ асѣпра мошїїлор їовѣдїеї саѣ
асѣпра сарѣнелор зѣкѣтѣре не ачелеаш прїн
дшвоїре дшпрѣтѣтѣ сѣ се пѣтѣ дшкѣїе кон-
трактѣрї не вѣчїе. — Дшкѣт пентрѣ чеї 12
анї черѣдї ка сѣ фїе лѣкѣїт дн патрїе чел
каре воїеѣе а дескѣтпѣра мошїї вѣварїале,
ка о кондїцїе пѣртѣтѣре дн ал сѣл сїн де
сїтѣвреле їндїценатѣлї, о прїмесѣ. Шчл.

Ўн граф регалїст: Нѣпѣ дн зїоа де
астѣлї дн прївїнда прїнѣпелор вѣварїале дш-
тре мѣдѣларїї ачестѣї сале шї прѣсте тот
дштре фїїї патрїеї аѣ фост дѣлѣ пѣрерї: аѣ
фост карїї воїнд а вѣшѣра сортеа де астѣлї
а дѣранлор, дорїрѣ а дштїнде мѣлѣ де ажѣ-
торїл спре стѣрѣформареа репортѣрїлор вѣ-
варїале; алдїї порїнд дїн їдѣа преѣ дшкор-
датѣ а пропрїетѣдїї, нѣ ера преа аплекадїї
ла регѣлареа репортѣрїлор вѣварїале, чї зї-
серѣ: сѣ дескїдем о кале, не кареа їовацїї
дешѣгѣвїнд не пропрїетарїї дшпѣ кѣвїїндѣ,
дшдатѣ сѣ се шї дескѣрѣче дїн стареа лор
де акѣта. Астѣлї се формѣ атреїа опївїе,
дшпѣ кареа нїчї репортѣрїле вѣварїале нѣ
тревѣе вѣшѣратѣ, дар шї дрѣмѣл тревѣе а
се дшкїде, ка їовацїї сѣ нѣ пѣтѣ ешї дїн
стареа лор де акѣт. Ачѣаста е ачел прїн-
ѣп, каре нѣ се сѣфере нїчї кѣ дрѣпта-
теа, нїчї кѣ полїтїка сѣлѣтѣсѣ, нїчї кѣ

съвѣтъ, ни́чи кѣ интереса проприетаріор, каре ни́чи репортѣрле зѣваріале пѣ ле мѣр-цеде, та́е ші дрѣмѣл зѣеі стрѣформѣрї де сїнешї. Депѣтатѣл Фѣгѣрашѣлї десѣфшѣрѣ матерїа ачѣаста не марг: шї еѣ прїмїнд чѣле зїсе дѣ дѣкеїѣ, кѣ ни́чи одатѣ егѣїстѣл пѣ с'аѣ пѣдепсїт маї рѣѣ не сїне дѣнош, де кѣм с'ар пѣдепсї прїп дѣфїндареа зѣеі асеменеа лецї. Ла дѣчѣпѣтѣл ачѣестеї Diete, кѣнд се атїнсе маї зѣтеї ідеа дескѣмпѣрѣрїї сїліте, мѣдѣларїї ачѣестеї сале, аѣарѣ де преа пѣцїнї, апѣрарѣ, пѣ дескѣмпѣраре сїлїтѣ, чї чѣа де зѣпѣ воїе; ва еї терсерѣ аша департе, кѣт прїмїнд прїнчїпѣл, дѣ дѣдрѣнтарѣ ла о комїсіе, кареа сѣ мѣрезе зп пѣлап де дескѣмпѣраре, ка зѣа че есте чѣл маї сїгѣр мїжлок де аскѣпа дїп дѣкѣрѣкѣтѣреле зѣваріале. Аша дѣр прїнчїпѣл дескѣмпѣрѣрїї де зѣпѣ воїе ера прїмїт дѣкѣ не атѣчї, шї акѣм ар фї ворѣа пѣмаї де а лѣї апїкаціе. Мѣадї амїнте ЧЧ. Статѣрї, кѣ ачї кѣзѣгѣнд вїне пѣ е ворѣѣ де пѣтѣпѣл зѣварїал, чї де рѣскѣмпѣрареа дѣдаторїрїлор (рѣботе нї. а.); кѣчї дѣпѣче дѣ зѣмарѣа декретѣрїлор фѣкѣте пѣпѣ акѣм, юваціл пѣ пѣте фї скѣс дїп мошїа ювѣдеаскѣ фѣрѣ воїа са, крѣд кѣ ни́чи зѣпѣл дїп пої пѣ маї пѣте крѣде, кѣ дѣпѣ дѣцѣлесѣл проїекѣтѣлї Хѣпѣдѣреї проприетарїл ва маї пѣтѣа арѣпка аѣарѣ не юваціѣ дїп мошїа лѣї. чї чѣл мѣлѣт дѣ ва пѣтѣа репдатора ла дѣмплїнїреа сервїдїрїлор зѣварїале, кѣчї алтїнїтѣреа сѣрѣтеа дѣрѣпѣлї дескѣмпѣрѣт ар фї мѣлѣт маї реа, дѣкѣт ачѣелї пѣдескѣмпѣрѣт. Вѣ дѣтрѣѣ не чѣї карїї кѣпѣщѣдї спїрїтѣл тїпѣлї пѣстрѣ, крѣдедї DB., кѣ не дѣрѣпѣл каре се ва дескѣмпѣра акѣма, дѣпѣ 30—40 апї дѣ неї маї пѣтѣа сїлі ла рѣботе! Аша дѣр депѣтатѣл Фѣгѣрашѣлї зїсе фѣртѣ дрѣнт, кѣ орї шї че ва декрета Diete, дескѣмпѣрареа тот ва фї тоталѣ. Шї чїне ва фї кѣ ачѣаста пѣгѣзѣаш? Юваціл дѣ пѣцїп, пѣнѣтрѣ кѣ леѣеа пѣл асїгѣрѣ десїре пѣкѣлїтїа тѣрїе а контрактѣлї, сѣѣ, шї проприетарїл тот пѣл ва пѣтѣа пїмїчї; проприетарїл іа пѣмаї атѣта, ка шї кѣм іар да мошїа дѣ зѣлог, шї тѣргѣїреа ювацілї тот ва фї тот пѣрѣреа дїтѣре. Маї дѣколо сѣ сокѣтїм, кѣ вїад ворѣа де стрѣформѣрѣа чѣлор маї дѣлікѣте репортѣрї, кѣнд де о парте пѣнем ювацілї пѣдекѣ ла кѣлїварѣа лѣї спїрїтѣлѣ прїп ачѣеа, кѣ дѣ цїнет дѣ пѣсїгѣрїтѣте, дѣ кѣт де шї с'аѣ дескѣмпѣрѣт, ел тот се пѣте тѣте кѣ проприетарїл дѣ ва рѣскѣмпѣра, де алтїа пїчї проприетарїлї пѣї мїжлокїм фѣлос ма-терїал. Аша дѣр еѣ дѣ пѣтереа дрѣнтѣдїї, а полїтїчѣї съвѣтѣсе шї а декретѣрїї дїетале де пїпте глѣсѣеск пѣнѣтрѣ дескѣмпѣрареа тоталѣ. Дѣ прївїндѣа чѣлор 12 апї, не кѣт ачѣїа сѣлѣт мѣпїдї а не апѣра пѣціѣлїтѣтеа де стрїпїлї, дї прїтѣеск; дѣсѣ аша ка алцї фїї аї патрїеї карїї не сѣлѣт юваці, сѣ не фїе одрїдї а кѣмпѣра мошїї зѣварїале. Ачѣастѣ опрѣалѣ кѣ атѣт маї пѣцїп ар пѣтѣа ста, кѣ кѣт дѣ о декретаре маї веке сѣѣ декларат, кѣмѣкѣ мошїї зѣварїале пѣте кѣмпѣра орї каре фїї ал патрїеї; дѣчї а сѣѣерї не зпїї ка ачѣїа, ка пѣмаї дѣпѣче аѣ ювѣцїт 12 апї сѣ се пѣтѣ дескѣмпѣра, пѣ есте кѣ дрѣнтѣте.

Дѣ пѣлѣтѣл ачѣаста ва фї преа вїне а репрївї чѣвѣаш ла чѣле трѣкѣте, чѣеа че шї прїчѣ-пѣт маї вїне де кѣт а пѣредеа, а кѣзѣта пѣ-пѣтеа пѣстрѣ. Дѣчї еѣ аш зїчѣе: Орї каре лѣкѣїеде не мошїе ювѣдеаскѣ, дакѣ де 12 апї есте фїїз ал ачѣестеї патрїї, кѣ дѣвоїреа проприетарїлї дѣшї пѣте дескѣмпѣра не веїе дѣторїпдѣле зѣварїале. — Дакѣ воїм а апѣра дрѣнтѣрїле зѣмашїлор, сѣ пѣ фѣчѣт прїп ачѣеа, кѣ не лїпїм склѣвѣше де ачѣеа зѣкатѣ де пѣтѣпѣт, дїп кареа статѣл се дѣп-парте кѣ проприетарїл шї кѣ юваціл, чї сѣ фѣчѣт ка алтѣ дѣрї шї авѣте ка Бѣгарїа: сѣма дескѣмпѣрѣтѣреї сѣ о асїгѣрѣм пѣн-трѣ зѣмашї, адїкѣ сѣ фїе адмїнїстрѣтѣ сѣлѣт контрола статѣлї, сѣѣ кѣм проїекѣтѣ Фѣгѣ-рашѣлї: Ачѣї вапї сѣ дѣзѣрѣче пѣтѣра про-прїетѣдї дескѣмпѣрѣте. (Ва зѣра.)

Chronică straină.

Кѣзѣа Портѣгалїеї дѣ Брїтанїа. Не маї е пїчї о дѣдѣїалѣ, кѣ амѣстекѣл сѣѣ дѣ-трѣвенїреа че вѣзѣрѣм кѣ аѣ зѣмат дѣ Пор-тѣгалїа ла чѣї маї мѣїдї лѣсѣ дѣ зѣтѣшїї імпресїї преа пѣпѣлѣзѣте. Дѣ шѣдїнга дїп 11. Іѣнїе акѣсеї де жѣс зїса кѣзѣс се лѣѣ ла десѣтѣре. Кѣпѣсѣкѣтѣл шї мѣлѣт лѣвдѣтѣл вѣрѣ-ват лїберал Нїме пропѣсе касеї а воѣта мѣ-страре адѣпра гѣвѣрѣлї, кѣчї прїмї а дѣ-трѣвенї кѣ арте. Орѣторѣл дѣшї рѣзїмѣ прѣ-пѣсїдїа са дѣтрѣ алтѣле кѣ ачѣестѣа кѣвїнте амаре: Мѣѣстра ачѣаста есте пѣрїкѣлѣсѣ токѣа шї пѣнѣтрѣ консїтѣвѣдїа Англїеї, кѣчї еѣ ка зѣ есѣмпѣл рѣѣ ар пѣтѣа траѣе зшор зѣ-тѣрї трїсте. Дѣ асеменеа амѣстек дѣ трѣ-вїле дїп лѣвѣтрѣ а зѣеї дѣрї се аѣлѣ дѣ контраст кѣ чѣле маї вѣне лѣкѣрѣрї дїп ве-кїме а ле полїтїчѣї врїтанїче, іар прїп маїєра кѣ кареа се фѣкѣ дѣ зїлеме трѣкѣте дѣтрѣ-венїреа дѣ Портѣгалїа, чїпѣтеа (сѣдѣреа) Ан-глїеї есте дѣфѣратѣ. Адѣчѣевїѣ амїнте, кѣнї рѣпѣсѣтѣл пѣстрѣ мїнїстрѣ Kennıng токѣа дѣ-трѣ асеменеа дѣмпрѣдїѣрѣрїї п'аѣ воїт а дѣ-трѣвенї дѣ Спаниа. Да, дѣтрѣ Англїа, Фран-ца, Спаниа, Портѣгалїа есте алїанѣѣ пѣтѣратѣ, шї еѣ фїдї сїгѣрї кѣ сѣлѣт чѣл маї дїп зѣтѣ каре аш чѣре врео датѣ кѣлкарѣа сѣѣ пѣрѣ-спекѣтареа врепѣвїї трактат. Дѣсѣ ла дѣпѣтѣ-пѣларѣа де фѣдѣ дакѣ не дѣтрѣвенїам, еѣ не вѣдї пїчї о веїдїере де трактат; кѣчї ачѣелаш пѣ чѣре дѣла пої, ка сѣ не амѣстекѣм дѣ чѣрѣтеле шї дѣ адмїнїстраціа сѣдїлор шї а прїетїнїлор пошїрїї, чї пѣмаї атѣта, ка де ар фї дѣшїтѣнїдї шї лѣвїдї де кѣтрѣ алдїї, сѣї апѣрѣм, ка ла трѣвїндѣ шї еї сѣ не апѣре не пої. Нічї Спаниа нічї Франца п'аѣ дѣчѣр-кат врео інкѣрсїе дѣ Портѣгалїа, шї пѣмаї кѣнд пѣрсѣпелѣе каре де маї мѣлѣте лѣпї пѣртѣ вїна прѣрѣшїпѣрїї рѣсѣвоїлї патрїотїк, сѣѣ вѣзѣт кѣ тотѣл стрїпѣторѣте, атѣчї елѣ чѣ-рѣрѣ шї ажѣторїл пѣстрѣ. Чѣ е дрѣнт, мї-нїстрѣл пѣстрѣ лорд Пѣлѣмѣрстѣп пѣлѣ ла 5. Апр. се фѣрї а дѣтрѣвенї. Дѣпѣ че дѣсѣ токѣа реціаа Портѣгалїеї вѣтѣмѣ консїтѣ-дїа преа зѣлѣт шї лїберѣтѣтеа попорѣлїї ѣ кѣлѣкѣ дѣ пїчїѣре, атѣчї пої не амѣстекѣрѣшї. Чѣ полїтїкѣ сѣлѣчїатѣ! Дѣр сѣ ведем дѣ

че пзвтерї вѣтъшѣ Dona Maria конституція патрией сале. Татъ: джоса щерсе Jury (жѣде кѣдїле пѣвлїче але попорѣлѣ, кѣм ам зїче де арвїтрїї); кѣлкѣ лїбертатеа тїпарїлѣлї де сѣтъ дн кондіка лецілор; се фѣкѣ брешкѣм дїктѣторѣ педертѣрїтѣ; денѣмї не вѣрватѣ сѣѣ генералїсїм ал аршатеї; песте ачестеа се фѣкѣрѣ челе маї скѣндѣлѣсе фѣрѣтѣрї дїн вїсїерїа дѣрїї; фондѣрї де Портѣгалиа сѣѣ дат де кѣтрѣ кѣрте ла London спре вѣнзаре, а вѣнд днтрѣ нїмїк стрїкареа кредитѣлїї патрией. — Днтрѣ ачестеа дїн тѣте днтревенїрїле мїе мї есте чеа маї некѣпрїнсѣ а рецелїї Лѣдовїк Фїлїп. Ачест монарх, каре дншї прїмї корѣна токма прїп о асеменеа лѣптѣ а попорѣлїї пентрѣ лїбертатеа са, тревѣеа сѣѣ фїе чел дїн вртѣ каре сѣ кѣцете ла днтревенїрїї. Каре есте дефинїдїа не днтревенїрїї? Есте чеа маї стрїнсѣ не втралїтате. Ачестеа о сѣѣтѣрѣ амвїї поцрїї солї, чел дїн Портѣгалиа шї чел дїн Спанїа; дар гѣвернїл пѣ іаѣ аскѣтат. Дечї кѣ сапта де актѣм а мїнїстрїлор поцрїї Англиа дншї легѣ еа днсаш тѣнїле. Дакѣ актѣм сѣр фаче врео днчеркаре спре рестаѣрареа монархїей веки дн Франда шї дакѣ монархїї авсолѣдї ар а жѣтао, ар пѣтеа Англиа зїче вн кѣвїлѣт дн контрѣле? Дакѣ Австрїа шї Франда ар черка о вѣтъшаре а лїбертѣдїї Елѣвдеїей, пѣтерер Англиа терѣе спре ажѣторїл ачестеїа? Шчл. шчл. Ворѣвїрѣ маї тѣлді про шї контра, днтре алдї D. Варѣвртон зїсе: Днтревенїреа стрїлѣ dedѣ не попорѣ а сѣѣрї тот фелїл де апѣсѣрї шї пѣтрїеде дн еле сїмѣл де севїтѣте. D. Беїлїе адаосе, кѣ днтревенїреа пѣмаї атѣнчї пѣте авеа лок, дакѣ вн ал треїлеа попор се скѣлѣ сѣ апесе шї сѣ сѣѣжѣде не содѣл шї прїетїлѣ стат сѣѣ пѣдїе.

Сѣ ведем актѣм дн че кїп се сїлїеде гѣвернїл енглеѣ а се десїнїлї дн окїї лѣмїї. Ел зїче: Днтревенїреа пѣстрѣ аѣ фост де пѣанѣратѣ тревїндѣ: 1) пентрѣ вїпеле Портѣгалией, каре алфелїѣ се сѣѣшїа шї се родеа пѣлѣ ла сѣѣлареа чеа де не вртѣ; 2) пентрѣ интереселе Англией, кареа не деопарте ера днкредїндатѣ, кѣ де пѣ днтревенїе еа, атѣнчї ва днтревенї Спанїа; апѣї де іафлїндїа ачестеїа дн Портѣгалиа тот деаѣна сѣѣ те мѣт Англиа, іар не де алта шїеа преа вїне, кѣ банкерїї енглеї аѣ сѣме днсетѣлѣторѣ дн банкерїїле Портѣгалией, не каре днтѣшїлѣндѣсе ка рескѣлѣдїї сѣ фїе пѣтѣт конпрїнде кѣпїтала шї сѣ ресѣорне кѣ арме гѣвернїл де фадѣ, пѣ ле маї ведеа нїчї одатѣ; 3) рескѣлѣдїї аѣ аменїндат дн маї тѣлте рѣндѣрї, кѣ вор а днтрепрїнде кѣ рецїна токма ачеле крѣзїмї, каре ле днтрепрїнсѣрѣ франдозїї кѣ рецїле шї рецїна лор дн тїмѣл револѣдїей (1792), дечї спре а днпедѣка вїелеа крѣнѣеїї ка ачестеа днтревенїреа пѣстрѣ ера де пѣанѣратѣ тревїндѣ; 4) Де пѣ днтревенїам пої, Портѣгалиа ера аменїндатѣ дн партеа дншї Don Мігѣл кѣ вн поѣ деспѣтїсѣ; 5) Де пѣ прекѣртат пої ачестѣ рескѣлѣ ера шаре театѣ, кѣ дн еа се ва днчїнѣе вн ресвоїѣ зїверсал дн тѣтѣ Езропа; адаогѣ, кѣ днтревенїреа пѣстрѣ аѣ фост днтрїрїтѣ шї

рескѣлѣсѣтѣ атѣт де кѣтрѣ Франда, кѣт шї де кѣтрѣ Спанїа. Не лѣнѣгѣ ачестеа маї а фѣлѣм пїлде де асеменеа днтревенїре. Ашїа ла анѣл 1786 днтревенї мїнїстрѣл пѣстрѣ шїт дн колацїелецере кѣ Fox, ва сѣ зїкѣ Англиа кѣ Прѣсїа дн Оланда; ашїа маї де кѣрѣнд дн Гречїа, дн Белѣдїѣ, Спанїа шї дн Портѣгалиа. — Апѣї че е маї тѣлѣт, кѣ рескѣлѣтѣл днтревенїреї пѣстрѣ пѣ ва фї редѣчереа ла деспѣтїсѣм, чї маї вѣртѣс лѣдїреа шї статорнїчїреа лїбертѣдїлор конституцїонале, прїп вртаре атѣт рескѣлѣдїї, кѣт шї рецїна аѣ пѣмаї а се вѣкѣра де ажѣторїл че іа дѣм вої дн асеменеа днпрецїѣвѣрїї. (Кѣнд рѣстї мїнїстрѣл прїшарїѣ ачестеа кѣвїнте, се ескѣ вн рѣс рѣѣтѣчѣсѣ дн маї тѣлте пѣрдї але парламентѣлїї).

Дїсѣпта се днчїнсе шї не зна днн шедїндїеле вртѣторѣ, днсѣ фѣрѣ врезн рескѣлат хотѣрѣторїѣ. — Днн контрѣ дн каса лорзїлор, вnde днкѣ сѣѣ скѣлат маї тѣлді асѣпра мїнїстрїлѣлї днн прїчїна днтревенїрїї портѣгале, кѣлѣгѣндѣсе воцѣрїле мїнїстрїї днвїнсѣрѣ кѣ дїфѣрїндѣ де 19 гласѣрї днтре маїорїтате шї мїнорїтате; дар кѣ тѣтѣ днвїндѣреа еї дншї кѣпѣтарѣ мѣстрѣрї десѣлѣ.

Портѣгалиа. Пѣшѣ днн вртѣ адѣсе шїрї преа днкѣрѣкѣте днн ачестѣ царѣ. Шпеле спѣл кѣ челалалт генерал револѣтант, пѣнѣ маї кѣ пѣ сѣѣ дат прїнс, чї кѣ не лѣнѣгѣ о прѣтѣстадїе асѣрѣ ар ста гата а се шї днфѣрїнта; днтрѣ ачестеа ікнѣта днн Опорто негѣдѣзѣ, маї авѣнд 9 мїї осташї. Деспре рецїлѣ сїлѣе жѣрн. де Десѣтерї днн Парїс кѣ ар фї пѣлїкат о ертаре генералѣ; алдїї іарѣш воїеск а шї, кѣ Маї. Са не воїнд а маї шї де нїчї о кондїгїе днн кѣте ера гата а прїмї маї дѣвнѣзї, се араѣт асѣрѣ шї пѣертѣторѣ. Vom vedeа.

Франда. Парїс, 18. Ізнїе. Катѣреле де аїчї днкѣ апѣкарѣ касѣ Портѣгалией. Мїнїстерїлѣ фѣ асеменеа греѣ мѣстрѣт пентрѣ днтревенїре. Шнї днтреѣа дн важѣкѣрѣ: Пентрѣ че франдозїї пѣ днтревенїрѣ кѣ арме шї дн касѣ Полонїей (1830), ла Галїдїа, ла Кракаѣвїа ш. а.? Мїнїстрїї ешїрѣ днн шедїндїа дела 15. Ізнїе ка плоадї. (M. m. gaz.)

Германїа. Хамѣвѣрг. Аїчї дн 15. Ізнїе се ескѣ о тѣрѣвѣраре вртѣтѣ, конпѣсѣ пѣмаї прїп сїла армелор. Каса вншї спекѣлант кѣ картофї фѣ дѣрѣматѣ прїп плевѣа днфѣрїатѣ. — Аѣ маї фост фѣмедї; дар атѣтеа тѣрѣвѣрї днн прїчїна фѣмїей пѣ сѣѣ помѣнїт де кѣнд есте Езропа.

— Не кѣнд дїета Прѣсїей дѣ евреїлор дрѣптѣрї фѣрте днсетѣнѣте, кѣм е пѣртареа дѣрегѣторїлор конѣнѣле, акадѣмїче ш. а., пѣмѣдїї днн Бладѣхаїм вѣтѣрѣ шї дѣрѣжѣтарѣ касѣ внїї евреѣ вѣтрѣо, ал кѣрѣтї фїлѣскрїсѣсе чеѣа вѣтъшѣторїѣ асѣпра католичїсѣлѣлї. Fanaticism. (Газ. знїѣ.)

Днн пѣрдїле Прѣсїей вїн шїрї трїсте де ешїреа апелор.

Рѣсїа. Дела Кавкас сосїрѣ шїрї шї маї пѣѣ, офїчїале (дѣлѣ вѣлетїн) пѣлѣ дн 17. Маїѣ; ачелѣаш днсѣ сѣлѣт атѣт де днтѣнекѣсе, кѣт преа пѣдїлї сїмѣѣре поцї скѣте

din ele. Nsma atyta e sirer, kь Shamla shi paivii sti Nsr-Ali shi Iacia-Haci sar oi dli-ientat din mndi kь trvne pьщepose. Dntre kare nsmai kьлbrite era vreo cinchi shi, kam shi artireme, iar pedestrimea nь ce spvne kьтb aь fост. Длсвш Ворондоф еши ла Заганврт асвпра тьлтенлор, дьпъ че маї вотеї претрїмісе знеле баталїоне шї скадроне кь артилерїе шї кь ракете конгрєвіче. Рєсвлатєл ловїрїї дл шїє Dьmuezєй; тьскалїї сврїж кь iar ei aь fост двївїгьторї. Дєстєл атыта, кь ловїрїе ічі коло де аллгєл рь-вїрїлор шї ал тьвдїлор цїнарь дїп 12 пьлъ дл 17. Маїв, шї кь чечєндїї прєфьлврь вл сат тьсєлєск дл чєовшь.

Din Transilvania.

Mediaш, 15/27 Ізїе. Тїпєл дл пьр-дїе пьстрє тьлєл фьрте пьлєкьт; плої ть-посє, скїмвате кь кьлбрь ам довьндїт акьт де треї сєптьмьнї маї тьлєтє; кькьрєзєл пє азїв, кьт шї днтре деалєрї крєщє грас шї фьртос, ка каре ачєст рьнд де бменї рар аь вьзєт; грьпєлє пє даь пьдєждє ла о родїре де фьрїте; де грїндїнъ пьлъ акьт ачєст дї-пьт лаь фєрїт Dьmuezєй. Прєдєл вькатєлор кь днчєпєтєл плоїлор днтр о сєптьмьпъ аь скьзєт тарє, маї вьртос дьпъ че шї ч. та-цїстрат ал сказьлєї ар фї опрїт єспортарєа лор прїп пєгьдєторї свьт глбьв де копєїс-карє. Аша гьлєата де кькьрєзєл дєла 12 ф. аь скьзєт ла 8 ф., iar грьлє дєла 18 ла 13 ф. 20 крї., прїп карє свєпїлєлє тьлтор сь-рачї с'аь маї дшпцїнат. М.

Трєсєрї дїп каракєрєлє пьпьрьлор пьстрє.

Дл Фьїа de modь дїп Пєщє скрїє за чїпєва дїп кьльторїа са вртьтєрєлє об-сєрвадїї: Ам трєкьт прїп сатє тьлєтє шї ам афлат, кь вндє сьпт жїданї тьлдї шї пє є нїчї о шкьль, аколє сьпт прьпрїєтарї тьлдї; — вндє сьпт сьрачї тьлдї, аколє прьпрїє-тарїл є тїран; вндє пє є нїчї помєт, нїчї грьдїнї, аколє лькьвїєск магїарї; вндє є кьрьдїє, грєвїанїтатє пєкортєпєаць, пєоспїта-лїтатє, сьпт пємдї лькьвїторї; вндє вєї вє-дєа кась фьртось, фєрєстрїї нїчї, вїтє тьр-чєдє, аколє шєд тьвдїї (славонї); вндє вєї афла пьмаї пєвєстє днфокатє дордєлїї, пьр-чєї кь бменїї днтр о кась, аколє пєтрєк рь-тьнї; iar вндє сє арать касє де пєатрь ко-пєрїтє кь дїглє, дар копєрїшєлє спартє шї тїпчїалєа кьзьнд, чєрє дє тьлєт рєпарадїє, вндє влїдє є спьлать дє валє, фьрь а кь-рьдї дл льзїтрєл касєї, вндє чєрьнд сьлєш-тє дндрєапть ла вєчїп, аколє пьдї жьра кь шєд сасї. Чє гьрь рєа ачєл чїпєва.

Рєгьламєнтєл органїк.

Дл Вєстїтор чїтїм ачєасть дшїїндєрє інтєрєсанть: Єстє дє овїдє сїмдїгь днсємпнатє лїпєл днтрє карє пє афлєтм дє о картє ко-

прїєзтьтєарє а тьтєлор лєдїзїрїлор рєгьл-амєнтарє, днчєпєндєсє дє ла Рєгьламєнтєл органїк шї днкєїндєсє кь чєа дїп врть лє-дїзїрїє пьлъ дл зїоа дє астьзї. Рєгьламєнтєл чєл тїпьрїт а ажьпє а фї фьартє грєй дє гь-сїт, прєкьт шї апєкєсрїлє чєлє тїпьрїтє пє апєл 1831, 1832 шї 1833. Іар чєлєлалтє лє-дїзїрї фькьтє дл кьрєдєрє дє 14 апї врть-торї, стаь рьсїпїтє прїп вьлєтїєврї, дл кьт єстє маї пєстє пьтїпць а сє ажьтора кь дшп-сєлє чєл днтрєвїндєт дє алє конєсьлєтє.

Спрє днлємїпїнарєа ачєстор дшпїєд-кьрї шї сїрє маї тарє днлєснїрє а дорїто-рїлор дє а кьпєащє лєдїзїрїлє цьрїї, свєт-їскьлїдїї, кь тїлєстївь днлать слєбєзєнїє дать прїп порькєа чїпстїтєлєї сєкрєтарїат ал статєлєї, дєла 10. Ізїє апєл 1843, Нр. 1911, аь шї сьвьршїт тїпьрїрєа знєї асємєнєа кьрїдї карє ва копрїндє:

1. Рєгьламєнтєл органїк чєл днтрєпнат кь лєдїзїрїлє дїо апєл 1831, 1832 шї 1833.
2. Лєдїзїрїлє дєла апєл 1834 пьлъ ла апєл 1847, дшпьрїдїтє пє фїє-карє ап осєвїт.
3. Ла сьвьршїт о скарь дєслєшїтєарє а матєрїїлор прїп карє ва фї фьартє лєснє а гьсї чїпєва чєїа чє дорєщє сь афлє.

Кьлчєрєл Сїмєон Марковїчї а фост днл сьрчїнат прїптр'ачєїашї порькь а фачє ко-рєктєра.

Картєа ва копрїндє 89 коалє, тїпарєл єстє фьартє кьрат, чїтєд шї хьртїа вьлє. Прєдєл знїї єкємплар лєгат єстє дє зє галєп шї жьтьтатє.

Свєт-їскьлїдїї пє с'аь сьїїт нїчї дє остє пєаль, нїчї дє кєлтєлєлєлє ка сь тьлєдєтєаскь пє дорїторїї дє а довьндї о асємєнєа картє кь атьт маї прєдїоась пєптрь рьтьнї, кь кьт сь афлє дєпєсє днтрєпнєса дрєптєрїлє чєлє маї сьїнтє алє знїї пєам; дє о кам дать ачєасть картє сь афлє дє вьлєзєрє пь-маї ла Рєдаксіа Вєстїторєлєї Рьтьпєск дїп капїталь.

Сїмєон Марковїчї.
Захарїа Каркалєкї

Бькьрєщї, 2. Ізїє, 1847.

ПЬБЛїКАЦїЄ.

Свєтєскрїса аднїєсрадїє арє чїпстє а арьта пьрташїлор днєодїрїї дє асїгьранць асвпра грїндїнєї, кьткь дьпъчє сьтєа пьлъ акьт асї-гьрать аь шї сьїт ла 400,000 ф. арє. (с'аь зє тїлїонь), амьсєрат § 48 дїп статьтєлє днєодї-рїї, сьптєт дл старє а пьшьра тьтєзрор кьдї вьр фї пьдїт пьгьвь акьт дндать а трєїа партє дїп сьтєа днкьт є рєкьпєсєкьт шї прєдзїт пьгьвєа, iar рьтьшїндє дє 1/3 сє ва пьлтї ка шї пьлъ акьт маї пьїнтє дє днкєїє-рєа сєкєтєлїлор апєлє.

Тот одать пє льзїт вьїє а пьфтї пє ачєї дьпнї єкєпнмї карїї пьлъ акьт пь вьр фї іп-трат ла сьдїєтатєа ачєастєа, ка тьтєа акьт сїрє апрєпїєрєа лєпєї чєлєї фєрвїндї сь пь днтєрзїє ашї асїгьра сєтьпьтєрєлє.

Кьлж, 12. Ізїє 1847.

Аднїєсрадїа к. в. днтрїтєї сьдїєтєдї трансілванє дє асїгьранць асвпра грїндїнєї.